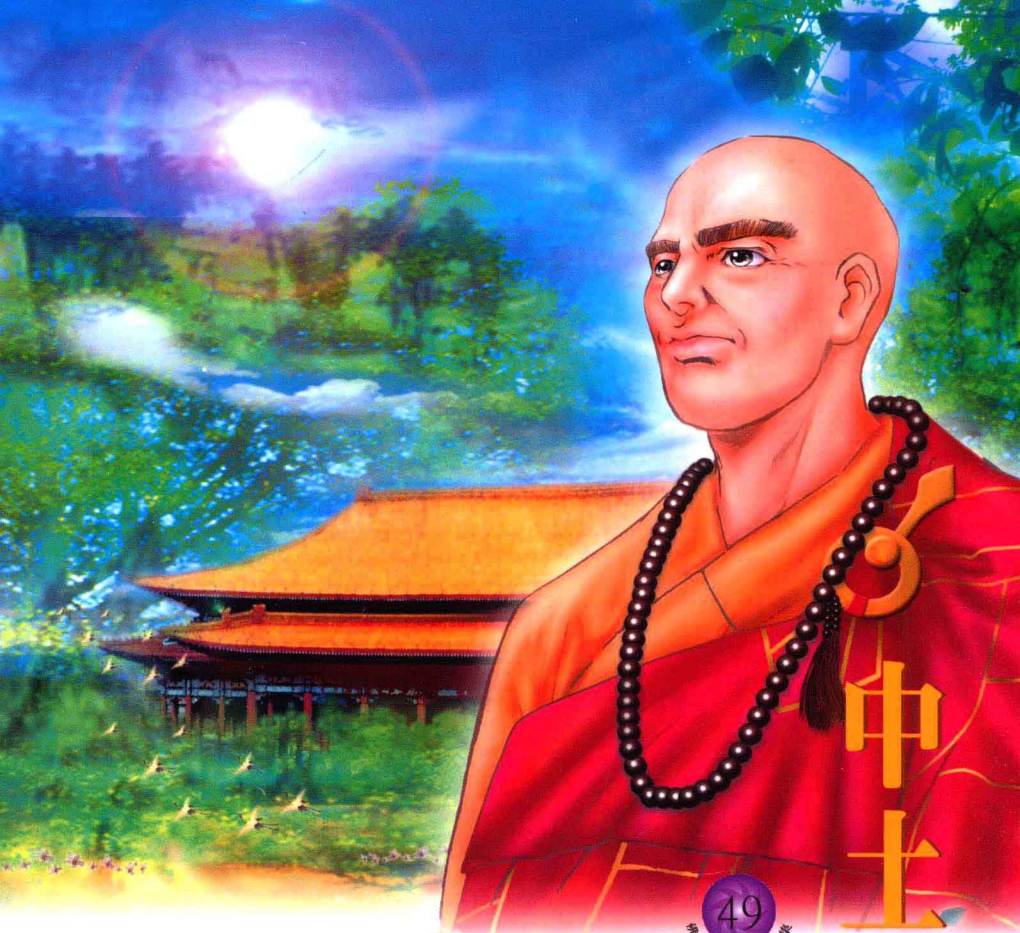




中土弘譯

編繪

鄧博文

真諦大師

49
佛教高僧漫畫全集

婆羅門之子，為求真理獨自遠行，
法音盡除疑惑，唯識深契其心。
他以身許道，欲弘佛法於中土。

但烽火四起，難開翻譯之業，
所鍾唯識者，未受教界重視。
原欲西歸扶南，因緣未盡，再返廣州，
入寂前聚徒佛前立願，誓弘唯識永不斷絕。

五十東來，講經注疏不輟，
積勞入滅說法之臺，
年近古稀，譯出《攝論》等，
弘法本懷終得伸展。

歷經磨難終不退，一心只為佛法揚，
為中印文化交流，作出不可磨滅之貢獻！

眞諦大師

中土弘譯



92021907

佛光漫畫叢書

中土弘譯——眞諦大師

88049

□ 有著作權・請勿翻印・歡迎流傳

☐傳 真 ☐
☐電子信箱 ☐
☐劃撥帳號 ☐
 fgc@ccp.fgs.org.tw
 一八八八九四四八

【目錄】

總序

輕鬆方便的法門・星雲

1 求道解惑

09

2 重開譯場

71

3 泛舶西返

102

4 遺澤中土

132

法海漫步

159



真諦大師

中土弘譯



【總序】

日生

輕鬆方便的法門

我喜歡讀傳記，尤其是古聖先賢的傳記。從他們的生平事蹟及思想行為中，可以透視歷史大環境的縮影，也可以追尋人類精神賴以依存的典範。傳記，不只是個人生命的記錄，更重要的是它對社會、對後人的各種啓迪。

身為宗教家，當他捨棄私人感情、名利，將身心奉獻給眾生之時，其德行所釋放的亮節和溫暖，往往能牽引出人性的真善美。兩千多年來，從印度到中國、日本、韓國；從原始佛教到人間佛教；從十大弟子到菩提達摩、一休和尚，各朝各代無數的高僧們，即是懷抱著偉大的慈心悲願，為歷史、為人類留下永恆燦爛的光輝。

佛光文化在出版現代小說版的《中國佛教高僧全集》之後，更推出《佛教高僧漫畫全集》一百冊。大家都知道圖像具有比文字更直接的傳達印象功能，尤其是漫畫，更是現代青少年喜歡與習慣的閱讀型態。我想不只青少年，健康有趣的漫畫應是老少咸宜，優美精緻的漫畫更是值得細細品味。這套《佛教高僧漫畫全集》一方面能與社會脈動結合，一方面又能做為現代人的心靈指標，可說極具欣賞及典藏的價值。本套書具有以下幾個特色：

一、親切感人的高僧故事：高僧的人格、言行不再生疏遙遠。一百個故事，演出一百位高僧的生命歷程。不刻板、不說教，文字淺白易懂，優美流暢，讓讀者輕鬆自然的親炙高僧的風采。

二、繽紛生動的漫畫繪製：集合台灣及東南亞老中青知名的漫畫家，以不同的畫風用心繪製。在這座寬廣的花園裡，畫家們辛勤耕耘，展現精湛的藝術才華，綻開了繽紛又多樣的美麗花朵。

三、豐富確實的資料提供：每一本書裡的人物造型、服飾、建築及佛像上，儘量符合時代背景和歷史考據，使讀者輕鬆閱讀漫畫

的同時，增加豐富的史料知識。

四、完整周詳的結構安排：本套書除了精采的漫畫，每本書更規畫了高僧略傳、宗派源流、智慧之窗等單元，使讀者能全方位了解高僧生平、佛教歷史及佛教義理。

《佛教高僧漫畫全集》包含了從印度原始佛教到近代，各宗派於弘法教化上卓有貢獻的一百位高僧。他們的行誼，以活潑新穎的面貌呈現，對於「人間佛教」的推展，實具有積極的意義和作用。經云：「先以欲鉤牽，後令入佛智。」希望藉此輕鬆的方便法門，能將佛法普及，讓高僧的風範溫渥青少年清純的心靈，使每一個人都擁有美善健全的人生。

【目錄】

總序

輕鬆方便的法門・星雲

1 求道解惑

09

2 重開譯場

71

3 泛舶西返

102

4 遺澤中土

132

法海漫步

159



求道解惑

公元四九九年，四月二十七日——

印度優禪尼國的一戶將軍豪宅中，

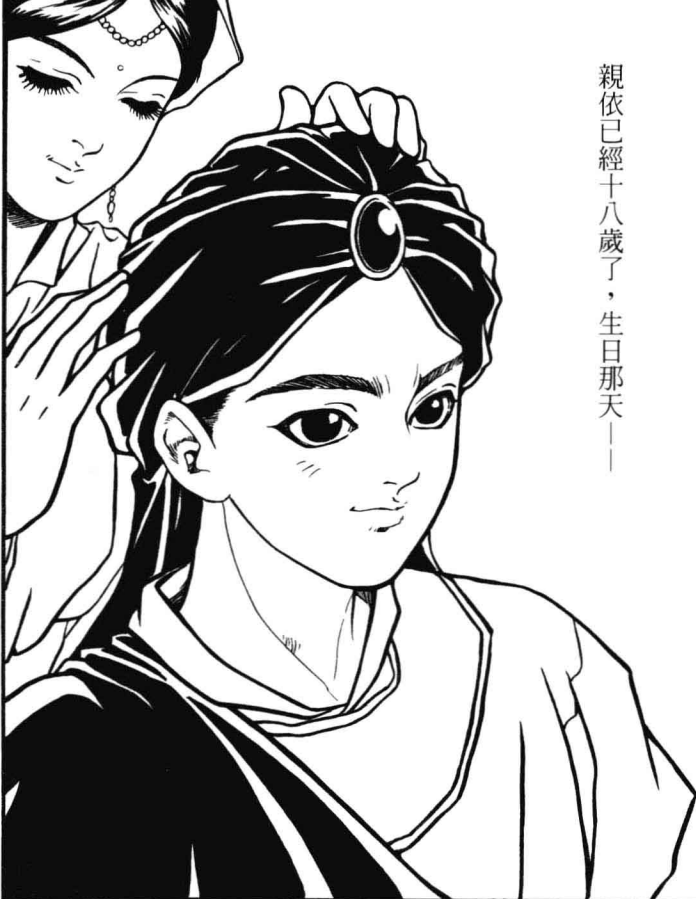
傳出一陣清亮
嬰兒啼聲……

嬰孩的氣質超塵脫俗，被取名
爲——親依·頗羅墮。

將軍！
夫人生了！

光陰如白駒過
隙。轉眼間，

親依已經十八歲了，生日那天——



王子月婆
首那也前
來祝賀。



因此相約一起參訪
阿育王所建的古塔。

兩人年紀相
仿，一見如
故，彼此相
談甚歡。



據說，當初阿育王建塔，

是想令人見塔思佛……

但是，這一帶大都以傳統學說為主，

那還會有人學佛？



提起阿育王，我倒想起他過去

與此地曾有一段很深的因緣哩……

哦！

那時，阿育王和此地的長者之女——戴蜚結婚，

後來生下摩晒陀。





當時年輕氣盛的
阿育王，有
征服天下的雄
心壯志，



最後，終於建
立一個空前龐
大的帝國。



皈依佛門，
弘揚佛法。



他原指望兒
子能繼承帝
國大業，

但摩哂陀卻選擇
了和父親完全不
同的路——

這是因為摩晒陀
曾目睹生靈塗炭
的人間慘劇。



後來阿育王
受一比丘之
度化，

也皈依了
佛門，



並發願在
各地建造
高聳入雲
的古塔，



只可惜，
世道淪落
，這些塔

如今也已
頹圮！



那時，

聽著月婆首那的話
，親依即陷入深深
的沉思之中……

